

GYÖNGYÖSI Levente

(1975 — )

# Ubi caritas et amor

gyermek- vagy nőikarra / *for children's or girl's choir*

— Szabó Dénesnek és a Pro Musica Leánykarnak, fennállásának 25. évfordulójára —

VOCAL SCORE



Kontrapunkt Music  
Budapest, 2011.

## Ubi caritas et amor

Ubi caritas et amor, Deus ibi est.  
Congregavit nos in unum Christi amor.  
Exultemus, et in ipso iucundemur.  
Timeamus, et amemus Deum vivum.  
Et ex corde diligamus nos sincero.  
Amen.

## *Where charity and love*

*Where charity and love are, God is there.  
Christ's love has gathered us into one.  
Let us rejoice and be pleased in Him.  
Let us fear, and let us love the living God.  
And may we love each other with a sincere heart.  
Amen.*

## Hol szeretet és egyetértés

Hol szeretet és egyetértés, ott az Isten.  
Minket Krisztus szeretete gyűjtött egybe.  
Örvendezzünk és őbenne vigadozzunk.  
Tiszteljük és szeressünk az élő Istent,  
és szeressük mind egymást is tiszta szívvel.  
Ámen.

## *Wo Güte ist und Liebe*

*Wo Güte ist und Liebe, da ist Gott.  
Zusammengebracht in eins hat uns die Liebe Christi.  
Lasset uns jauchzen und uns in ihm freuen.  
Lassen uns fürchten und lieben den lebendigen Gott  
und von Herzen uns einander lieb haben.*

# Ubi caritas et amor

gyermek- vagy nőikarra / for children's or female choir

GYÖNGYÖSI Levente, 2011.

Andante flessibile ♩ = 144

*pp teneramente* *p*

Soprano I  
U - bi ca - ri - tas et a - mor, De - us i - bi est, u - bi

Soprano II  
U - bi ca - ri - tas et a - mor, De - us i - bi est, u - bi

Mezzosoprano I  
U - bi ca - ri - tas et a - mor, De - us i - bi est, u - bi

Mezzosoprano II  
U - bi ca - ri - tas et a - mor, De - us i - bi est, u - bi

Alto I  
U - bi ca - ri - tas et a - mor, De - us i - bi est, u - bi

Alto II  
U - bi ca - ri - tas et a - mor, De - us i - bi est, u - bi

6 *mp* *p*

S. I  
ca - ri - tas et a - mor, De - us i - bi est; con - gre - ga - vit in

S. II  
ca - ri - tas et a - mor, De - us i - bi est; con - gre - ga - vit in

MS. I  
ca - ri - tas et a - mor, De - us i - bi est; con - gre - ga - vit in

MS. II  
ca - ri - tas et a - mor, De - us i - bi est; con - gre - ga - vit in

A. I  
ca - ri - tas et a - mor, De - us i - bi est; con - gre - ga - vit in

A. II  
ca - ri - tas et a - mor, De - us i - bi est; con - gre - ga - vit in

11

*f* *ff*

S. I  
u-num Chri - sti a - mor, con-gre - ga - vit in u-num Chri - sti a -

S. II  
u-num Chri - sti a - mor, con-gre - ga - vit in u-num Chri - sti a -

MS. I  
u-num Chri - sti a - mor, con-gre - ga - vit in u-num Chri - sti a -

MS. II  
u-num Chri - sti a - mor, con-gre - ga - vit in u-num Chri - sti a -

A. I  
u-num Chri - sti a - mor, con-gre - ga - vit in u-num Chri - sti a -

A. II  
u-num Chri - sti a - mor, con-gre - ga - vit in u-num Chri - sti a -

Poco più mosso ♩ = 156

15

*p* *mp*

S. I  
mor. Ex - sul - te-mus et in i - pso iu - cun - de - mur, ex - sul -

S. II  
mor. Ex - sul - te-mus et in i - pso iu - cun - de - mur, ex - sul -

MS. I  
mor. Ex - sul - te-mus et in i - pso iu - cun - de - mur, ex - sul -

MS. II  
mor. Ex - sul - te-mus et in i - pso iu - cun - de - mur, ex - sul -

A. I  
mor. Ex - sul - te-mus et in i - pso iu - cun - de - mur, ex - sul -

A. II  
mor. Ex - sul - te-mus et in i - pso iu - cun - de - mur, ex - sul -

20

*mf* *p* *pp*

S. I  
te - mus et in i - pso iu - cun - de - mur; ti - me - a - mus De - um vi - vum,

S. II  
te - mus et in i - pso iu - cun - de - mur; ti - me - a - mus De - um,

MS. I  
te - mus et in i - pso iu - cun - de - mur; ti - me - a - mus De - um,

MS. II  
te - mus et in i - pso iu - cun - de - mur; ti - me - a - mus De - um,

A. I  
te - mus, in i - pso iu - cun - de - mur; ti - me - a - mus De - um,

A. II  
te - mus, in i - pso iu - cun - de - mur; ti - me - a - mus,

**animando.**

**Allegro** ♩ = 192

24

*cresc.* *ff* *dimin.*

S. I  
ti - me - a - mus, et a - me - mus De - um vi - vum, et ex cor - de di - li - ga - mus

S. II  
ti - me - a - mus, et a - me - mus De - um vi - vum, et ex cor - de di - li - ga - mus

MS. I  
ti - me - a - mus, et a - me - mus De - um vi - vum, et ex cor - de di - li - ga - mus

MS. II  
ti - me - a - mus, et a - me - mus De - um vi - vum, et ex cor - de di - li - ga - mus

A. I  
ti - me - a - mus, et a - me - mus De - um vi - vum, et ex cor - de di - li - ga - mus

A. II  
*pp cresc.* ti - me - a - mus, et a - me - mus De - um vi - vum, et ex cor - de di - li - ga - mus

29 **rall.** *mp dimin.* **Moderato** ♩ = 156 *p*

S. I  
nos, nos, nos, nos, nos sin - ce - ro, et a - me - mus

S. II  
nos, nos, nos, nos, nos sin - ce - ro, ti - me - a - mus De - um,

MS. I  
nos, nos, nos, nos, nos, ti - me - a - mus De - um,

MS. II  
nos, nos, nos, nos, nos sin - ce - ro, et a - me - mus

A. I  
nos, nos, nos, nos, nos, ti - me - a - mus De - um,

A. II  
nos, nos, nos, nos, nos sin - ce - ro, et a - me - mus

34 **string.** **Allegretto** ♩ = 180 *mp leggero* *cresc.* **2 Soli**

S. solo  
...di - li - ga -

MS. solo  
...di - li - ga -

S. I  
De - um, et a - me - mus, di - li - ga - mus nos sin - ce - ro,

S. II  
ti - me - a - mus De - um, di - li - ga - mus non sin - ce - ro,

MS. I  
ti - me - a - mus De - um, di - li - ga - mus non sin - ce - ro,

MS. II  
De - um, et a - me - mus di - li - ga - mus non sin - ce - ro,

A. I  
ti - me - a - mus De - um, di - li - ga - mus nos sin - ce - ro,

A. II  
De - um, et a - me - mus, di - li - ga - mus nos sin - ce - ro,

39 *rall.* *mf dimin.* *p* *Andante* ♩ = 144

S. solo

- mus, di - li - ga - mus nos sin - ce - ro,

MS. solo

- - - mus, di - li - ga - mus nos sin - ce - ro,

S. I

*pp sussurrando* *p intimo*  
sin - ce - ro; a - men, a - men,

S. II

*pp sussurrando* *p intimo*  
sin - ce - ro; a - men, a - men,

MS. I

*pp sussurrando* *p intimo*  
sin - ce - ro; a - men, a - men,

MS. II

*pp sussurrando* *p intimo*  
sin - ce - ro; a - men, a - men,

A. I

*pp sussurrando* *p intimo*  
sin - ce - ro; a - men, a - men,

A. II

*pp sussurrando* *p intimo*  
sin - ce - ro; a - men, a - men,



Moderato ♩ = 156

animando. . . . . rall. .

56

*p* *mp* *mp* *mf* *f*

S. solo  
A-men, a - men, a - men, a - men, a - men, a - - - men, -

MS. solo  
A-men, a - men, a - men, a - men, a - men, a - - - men, -

S. I  
- men, - a - men, - a - - - - men, - a - men, a - men, a - men,

S. II  
*pp* *p* *p* *mp* *f* *ff*  
a - - - - men, a - - - - men, a - men, a - men, a - men,

MS. I  
*pp* *p* *p* *mp* *f* *ff*  
a - - - - men, - a - - - - men, - a - men, a - men, a - men,

MS. II  
*pp* *p* *p* *mp* *f* *ff*  
a - - - - men, - a - - - - men, - a - men, a - men, a - men,

A. I  
*pp* *p* *p* *mp* *f* *ff*  
a - - - - men, - a - - - - men, - a - men, a - men, a - men,

A. II  
*pp* *p* *p* *mp* *f* *ff*  
a - - - - men, a - - - - men, - a - men, a - men, a - men,